

**Подготовительный комитет Конференции
2010 года участников Договора о
нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

6 May 2009
Russian
Original: English

Третья сессия
Нью-Йорк, 4–15 мая 2009 года

Многосторонние подходы к ядерному топливному циклу

Рабочий документ, представленный Республикой Корея

Рост интереса к ядерной энергии

1. Республика Корея отмечает, что растущее число государств проявляет интерес к производству электроэнергии посредством использования ядерной энергии по мере того, как все больше государств выражает обеспокоенность по поводу климатических изменений, вызываемых выбросами парниковых газов, и нестабильности цен на нефть на международных рынках. Согласно недавнему докладу Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), общемировой объем производства ядерной энергии возрастет с 372 гигаватт в 2007 году до 473 гигаватт (по минимальным прогнозам) и 748 гигаватт (по максимальным прогнозам) к 2030 году. Ожидается, что число стран, использующих атомные электростанции, возрастет с 30 в настоящее время до 50 к 2030 году.

2. Такое возобновление интереса к ядерной энергии может привести к распространению чувствительных ядерных технологий, что в свою очередь может повысить обеспокоенность международного сообщества по поводу ядерного распространения. Хотя законное право государств на использование ядерной энергии в мирных целях в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) должно полностью уважаться, международному сообществу следует изыскать эффективные пути для рассмотрения опасности распространения в результате того, что все большее число государств получает доступ к чувствительным технологиям производства ядерного топлива. В этой связи активно обсуждается вопрос о создании многосторонней системы гарантирования поставок ядерного топлива или применении многосторонних подходов к ядерному топливному циклу. С тех пор как в 2003 году Генеральный директор МАГАТЭ д-р аль-Барадеи возобновил и активизировал обсуждение многосторонних подходов к ядерному топливному циклу, МАГАТЭ было представлено 12 предложений или документов на этот счет.

3. Поскольку Республика Корея глубоко зависит от ядерной энергии и осуществляет крупную гражданскую ядерную программу, для нее ключевое зна-



чение имеет стабильный, устойчивый и экономичный доступ к ядерному топливу. Поэтому Республика Корея внимательно следит за нынешними международными дискуссиями по многосторонним подходам к ядерному топливному циклу и поддерживает основополагающие предпосылки этой концепции, которые заключаются в том, чтобы поощрять использование ядерной энергии в мирных целях в рамках многосторонней системы, учитывая в то же время проблемы, связанные с ядерным распространением в эту надвигающуюся эпоху ядерного возрождения. Республика Корея полностью поддерживает в этой связи международные усилия, направленные на реализацию буквы и духа инициатив по применению многосторонних подходов к ядерному топливному циклу, и выражает готовность принимать конструктивное участие в обсуждении этого вопроса.

Уникальность подхода Республика Корея к развитию ядерной энергии в мирных целях

4. Всего лишь за три десятилетия с момента введения в строй своих первых атомных электростанций в 1978 году Республика Корея поднялась на шестое место в мире среди стран-производителей ядерной энергии: в Республике Корея действует 20 реакторов. Доля ядерной энергии возрастет, как ожидается, примерно с 40 процентов в 2008 году до примерно 60 процентов к 2030 году, а число атомных электростанций удвоится.

5. Поскольку Республика Корея импортирует 98 процентов энергоресурсов для внутреннего потребления, она стала в последние десятилетия серьезно зависеть от ядерной энергии для стимулирования своего социально-экономического развития. Без ядерной энергии Республика Корея не смогла бы, возможно, поддерживать устойчивые темпы своего развития в периоды всемирных нефтяных кризисов в 70-е и 80-е годы и финансового кризиса в конце 90-х годов. Даже сегодня Республика Корея использует ядерную энергию для преодоления последствий всемирного экономического спада.

6. Поскольку Республика Корея не обладает чувствительными объектами ядерного топливного цикла, она может удовлетворять свои потребности в ядерном топливе лишь за счет международного коммерческого рынка урана и услуг по обогащению урана. Закупая услуги по обогащению урана у различных стран на этапе развития своей ядерной энергетики, Республика Корея не сталкивалась ни с какими трудностями при выходе на международный коммерческий рынок услуг по поставкам ядерного топлива и связанных с этим услуг. При разработке своей мирной ядерной программы Республика Корея извлекла следующий важный урок: решающее значение имеют транспарентность мирной ядерной программы страны и доверие международного сообщества к ней.

7. Опираясь на свой уникальный опыт развития мирной ядерной программы, Республика Корея считает, что в целях обеспечения успешной разработки сегодняшней или будущих многосторонних систем ядерного топливного цикла важно учитывать следующие критерии при планировании и обсуждении таких систем.

A. Учет динамики рыночного механизма

8. Республика Корея поддерживает основополагающую концепцию, которая уже была одобрена в ряде предложений и документов по многосторонним подходам к ядерному топливному циклу и которая заключается в том, что такие многосторонние подходы должны дополнять существующий рыночный механизм и служить в качестве его резерва. Республика Корея считает в этой связи, что они не должны также вызывать сбои или перекосы в работе эффективно действующего коммерческого рынка услуг по поставкам ядерного топлива, на котором взаимодействие между предложением и спросом определяет рыночную цену топливных услуг.

9. Однако в большинстве представленных в настоящее время предложений делается упор главным образом на обеспечение гарантий поставок топлива, а не сами поставки, в результате чего в них не уделяется надлежащего внимания спросу на услуги по поставкам ядерного топлива. Кроме того, поскольку авторы предложений исходят из статичности рыночной ситуации, они тем самым игнорируют, по всей видимости, динамику рыночного механизма.

10. Топливные поставки или услуги не образуются на пустом месте. Увеличение спроса на ядерные топливные услуги, необходимые для расширения производства ядерной энергии, приведет к росту цен на топливные услуги, если это не будет сопровождаться соответствующим увеличением объема общемировых услуг по поставкам ядерного топлива. Если государства-поставщики вовремя не отреагируют на возрастающий спрос, особенно по нерыночным причинам или по соображениям нераспространения, остальные государства, вместо того чтобы отказаться от идеи развития ядерной энергетики, могут попытаться разработать свои собственные топливные технологии. Поэтому Республика Корея считает, что в многосторонних подходах к ядерному топливному циклу должно учитываться как предложение ядерного топлива, так и спрос на него в контексте динамики рыночного механизма, а не только гарантирование ядерного топлива в случае сбоев в поставках по политическим причинам, что вряд ли произойдет с теми государствами-потребителями, которые обладают прочной репутацией в области нераспространения. В многосторонних подходах к ядерному топливному циклу следует тщательнейшим образом учитывать как предложение, так и спрос, чтобы ослабить желание государств приобрести свои собственные чувствительные циклы ядерного топлива.

B. Сбалансированное соблюдение законного права и обязательств в отношении гарантий

11. Что касается политической части дискуссий по многосторонним подходам к ядерному топливному циклу, то, по мнению Республики Корея, при осуществлении таких подходов не должно отрицаться или ограничиваться законное право на использование ядерной энергии в мирных целях. При оценке «законности» стремления государств приобрести свои собственные чувствительные технологии топливного цикла необходимо учитывать два фактора: 1) экономическая целесообразность; и 2) энергетическая безопасность. Экономическую целесообразность можно оценить посредством сопоставления разумных рыночных цен с ожидаемыми затратами государств, напрямую производящих ядерное топливо, а энергетическая безопасность может зависеть от доли ядер-

ной энергии в общем объеме энергоресурсов того или иного государства. Если в многосторонних подходах к ядерному топливному циклу будут чиниться необоснованные препятствия новым поставщикам, испытывающим законные потребности в чувствительных ядерных топливных технологиях и объектах, такие подходы увековечат тем самым нынешнюю структуру рынка ядерного топлива и создадут еще более глубокий разрыв между поставщиками (имущие) и потребителями (неимущие).

12. С другой стороны, Республика Корея твердо убеждена в том, что неотъемлемое право (на основании статьи IV) на разработку, исследование, производство и использование ядерной энергии в мирных целях должно осуществляться на основе строгого соблюдения обязательств в отношении нераспространения и гарантий, изложенных в статьях I, II и III ДНЯО. По мнению Республики Корея, государства могут пользоваться этим правом, предусмотренным статьей IV, только в том случае, если они осуществляют гарантии и выполняют обязательства по нераспространению. Республика Корея подчеркивает в этой связи, что важными инструментами оценки того, в какой степени то или иное государство выполняет обязательства по нераспространению, являются Дополнительный протокол и эффективная внутренняя система экспортного контроля.

C. Учет завершающей части цикла в многосторонних подходах к ядерному топливному циклу

13. В большинстве подготовленных на данный момент предложений рассматривается лишь предэксплуатационная стадия всего ядерного цикла и игнорируются проблемы, связанные с растущими во всем мире запасами отработавшего топлива. Однако вопросы, касающиеся завершающей части цикла, такие как обращение с отработавшим ядерным топливом, имеют такое же актуальное значение в контексте распространения, как и обогащение урана — одна из серьезнейших проблем распространения, связанная с предэксплуатационной стадией.

14. Поэтому Республика Корея придает одинаково важное значение международному сотрудничеству в деле поиска многосторонних решений проблем, связанных с завершающей частью цикла, и проблем, возникающих на предэксплуатационной стадии цикла. Республика Корея, сталкивающаяся с растущими трудностями при хранении отработавшего ядерного топлива, выражает надежду на то, что в нынешних и будущих предложениях по многосторонним подходам к ядерному топливному циклу будет рассматриваться весь ядерный топливный цикл, и она поддерживает идею создания международных центров по переработке и переработке/рециркуляции.

D. Стимулы, а не методы контроля

15. Для того чтобы предложения в отношении многосторонних подходов к ядерному топливному циклу были успешно приняты, их необходимо сделать привлекательными для государств, не обладающих ядерным оружием. Эти государства вряд ли согласятся на данное предложение, если в них будет отрицаться, ограничиваться или исключаться право на использование ядерной

энергии в мирных целях или если они не испытывают срочной и обоснованной потребности в поиске альтернатив использованию только нынешнего рынка. Если эти государства будут считать, что более экономично импортировать ядерное топливо из-за границы, их стремление строить свои собственные объекты и отстаивать свое законное право на них существенно ослабнет.

16. Поэтому Республика Корея считает более желательными и реалистичными такие предложения в отношении многосторонних подходов к ядерному топливному циклу, которые ориентированы на предоставление соответствующих стимулов, например гарантирование поставок ядерного топлива по экономически привлекательным ценам в любой данный момент или предоставление всего спектра услуг по обеспечению ядерного топливного цикла — от поставок ядерного топлива до удаления радиоактивных отходов от отработавшего ядерного топлива, включая рециркуляцию отработавшего топлива, на более благоприятных условиях в обмен на добровольное обязательство воздерживаться от создания чувствительных объектов ядерного топливного цикла в течение длительного времени.

Е. Повышение ответственности государств, обладающих ядерным оружием, и стран-поставщиков

17. Республика Корея разделяет мнение, высказанное доктором аль-Барадеи на его выступлении на Конференции Совета управляющих МАГАТЭ в марте 2009 года и заключающееся в том, что вопрос о многосторонних подходах к ядерному топливному циклу не является изолированным, а связан с вопросами ядерного нераспространения и ядерного разоружения. Республика Корея подчеркивает, что успешное осуществление таких многосторонних подходов невозможно без объединения усилий и сотрудничества между государствами, не обладающими ядерным оружием, и ядерными государствами.

18. Государства, обладающие ядерным оружием, и страны-поставщики ядерного материала должны более активно добиваться укрепления международного доверия к многосторонним подходам на этих начальных этапах их разработки, чтобы убедить международное сообщество в том, что применение таких подходов отвечает интересам всех участников, и эти государства должны взять на себя в этой связи более широкие финансовые обязательства. В этом контексте следует с удовлетворением отметить, что Соединенные Штаты и Российская Федерация, действуя в духе доброй воли, предоставили 17 метрических тонн высокообогащенного урана и 120 метрических тонн низкообогащенного урана, соответственно, в знак подтверждения эффективности их собственных механизмов гарантий. Республика Корея выражает надежду на то, что страны, обладающие ядерным оружием, будут выделять конкретную долю высокообогащенного урана, высвобождаемого в результате ядерного разоружения, для международного банка ядерного топлива в качестве дивиденда всеобщего мира. Республика Корея также надеется, что постепенное наращивание таких инициатив по укреплению доверия со стороны ядерных государств заложит в свою очередь прочную основу для перехода к следующей стадии дискуссий по многосторонним подходам к ядерному топливному циклу.